ITALIANO

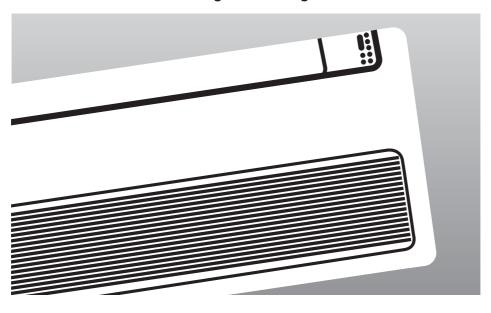


## **USER'S MANUAL**

**Convertible Type Series Ceiling/Floor: AVXTF@@** 

## **System Air Conditioner**

(Cooling and Heating)



## **Sommaire**

| ⇨             | COMMENT PRÉPARER VOTRE CLIMATISEUR  SCONSIGNES de Sécurité  Description des Unité intérieure | 3  |
|---------------|--|----|
| $\Rightarrow$ | CONSEILS D'UTILISATION   |    |
|               | ➡»Réglez le Flux d'Air   | 9  |
|               | ➡•Conseils d'utilisation   | 10 |
|               | ➡ Température et Humidité de Fonctionnement  | 11 |
|               | ➡*Limpiar su Aire Acondicionador   | 12 |
|               | →Problèmes et Solutions  | 13 |



Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

## (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systémes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur maiie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

## Consignes de Sécurité

Vous devez prendre des précautions de sécurité suivantes lors de l'utilisation du climatiseur.



- Le risque de choc électrique peut provoquer la blessure ou la mort.
- AVERTISSEMENT Débranchez toutes les sources d'alimentation électrique externe avant l'utilisation, l'installation ou le nettoyage. • L'installation doit être assurée par le fabricant ou un agent de service ou un mécanicien qualifié afin d'éviter un danger.

### LORS DE L'INSTALLATION



▶ Ne pas installer le climatiseur où il y a le gaz combustible.



► Ne pas installer l'unité extérieure où il y a le risque de chute comme sur un haut mur externe ou l'extérieur de la terrace.



▶ Mettez à la terre le conducteur de terre et ne pas le brancher au tuyau de gaz, d'eau ou au câble de téléphone.



► Contactez le centre de service si le climatiseur est sous l'eau.

#### **C**ONCERNANT L'ALIMENTATION



▶ Ne pas tirer le câble électrique ou toucher la prise de courant avec les mains mouillées.



▶ Ne pas plier le câble électrique par force ou le climatiseur pour éviter la panne.



▶ Installez l'interrupteur et le disjoncteur réservés au climatiseur.



▶ Utilisez la source d'alimentation avec le câblage séparé réservé au climatiseur.



▶ Utilisez le fusible du courant nominal.



▶ Si la prise de courant est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un mécanicien qualifié pour éviter le risque.



### PENDANT LE FONCTIONNEMENT



▶ Les utilisateurs de ce produit sont pries de ne pas tenter de le réparer par eux – mêmes. Ils sont demandés de contacter directement un centre de service désigné ou le magasin où ils ont acheté le produit.



Ne jamais mettre aucun obstacle en face de l'unité. Assurez-vous que l'unité est ventilée correctement tout le temps. Ne pas mettre de vêtements ou d'autres matériels là dessus.



▶ Ne pas mettre aucun matériel pour que les enfants ne marchent pas au dessus.



Ne jamais renverser toute sorte de liquide dans l'unité. Si cela se produit, débranchez la prise de courant ou éteindre l'émetteur principal de l'unité puis contactez un centre de service autorisé.



 Si vous n'utilisez pas la télécommande sans fil pour une durée prolongée, enlevez les batteries si possible. (Si possible)



▶ Ne pas raccorder le chauffage électrique au climatiseur ou le réparer par vous même.



Ne jamais insérer rien entre les lames de sortie d'air car cela risque d'abîmer le ventilateur et pourrait entraîner la blessure. Gardez les enfants loin de l'unité.



Lors d'utilisation d'une telecommande sans fil, la distance ne doit pas etre plus de 7 metres depuis le climatiseur. (Si possible)

# AVERTISSEMENT

### SE DÉBARASSER DE L'UNITÉ



Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries et de les enlever sûrement pour le recyclage.



Lorsque vous avez besoin de vous débarasser de l'unité, consultez votre marchand. Si les conduits sont enlevés incorrectement, le fluide frigorigène peut couler et entre en contact avec votre peau, ce qui risque de provoquer la blessure. Cela pollue l'environnement de

débloquer dans l'atmosphère.



Recyclez ou débarrassez-vous du matériel d'emballage de ce produit dans le respect de l'environnement.



### LORS DE L'INSTALLATION



► Installez le climatiseur à l'abri du rayon solaire ou du chauffage, et surtout de l'eau.



Installez l'unité extérieure pour laisser sortir l'air déchargé correctement. Evitez un endroit qui risque de déranger votre voisin par les bruits.



Installez le tuyau d'évacuation pour que l'eau coule sûrement et correctement.



Installez l'unité extérieure not to reach heat to the passage ou à plus de 2cm de la terre lors de l'installation sur la route.



### **C**ONCERNANT L'ALIMENTATION



▶ Débranchez le disjoncteur lorsque vous n'utilisez pas le climatiseur pour une durée prolongée pour economiser l'énergie.



Contactez le centre de service ou le fabricant si vous voulez réparer le climatiseur.



Contactez le centre de service après avoir éteint le climatiseur s'il y a un bruit étrange ou une odeur brûlante ou une fumée.

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT



▶ Ne pas ouvrir la grille avant pendant le fonctionnement.



Ne pas utiliser le climatiseur longtemps dans une sale ou dans un endroit où il y a un bébé ou une personne âgée.



► Evitez que l'air froid et chaud parviennent directement à des gens, aux animaux domestiques, ou à des plantes pour une durée prolongée.



► Ne pas marcher sur le climatiseur ou placer un objet lourd au dessus.



Evitez que l'eau entre dans le climatiseur.



Ne pas boire d'eau du climatiseur.

# **ATENTION**

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT



▶ Ne pas toucher les tuyaux relies au climatiseur.



▶ Ne pas utiliser le climatiseur pour maintenir la machine, la nouriture, les animaux domestiques, les plantes ou les cosmétiques.



▶ Ne pas infliger de choc excessif au climatiseur.

#### DIVERS



Assurez-vous que le filtre d'air n'est pas exposé au rayon solaire direct.



L'appareil n'est pas fait pour l'usage de petits enfants ou des handicappés sans surveillance: les petits enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



▶ Ne pas nettoyer le climatiseur en vaporisant de l'eau directement ou avec du benzène, du diluant



ou de l'alcool.



► Assuerz-vous d'insérer le filtre d'air.



Le courant maximal est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité de l'énergie.



La surface de l'échangeur de chaleur est affûtée, donc faites attention lors du nettoyage.



► Eteignez le climatiseur et si

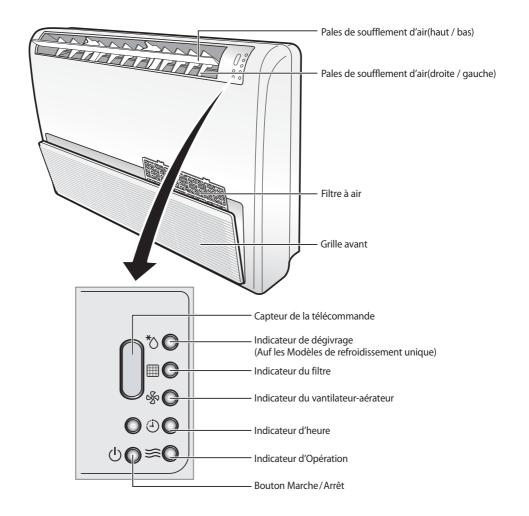
le ventilateur s'arrête de

fonctionner, nettoyez le

▶ Nettoyez le filtre d'air toutes les deux semaines.

## Description des Unité intérieure

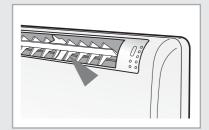
Le design et l'apparence diffèrent un peu selon le modèle.



## Réglez le Flux d'Air

Deux autres groupes de lames se trouvent à l'intérieur de la sortie d'air. Alors que les lames extérieures peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas, les lames intérieures se déplacent vers la droite ou vers la gauche.

Réglez la position de chaque groupe de lames à l'intérieur de l'unité en les poussant vers la droite ou vers la gauche.



## Conseils d'utilisation

### Voici quelques conseils à suivre lors de l'utilisation du climatiseur.

| Aspect  | Conseil   |
|---|---|
| Chauffage   | La pompe à chaleur du climatiseur absorbe la chaleur de l'air extérieur pour l'amener à l'intérieur. Si la température extérieure chaute, la capacité à chauffer du climatiseur diminuera églaement. Si la pièce n'est pas encore assez chaude, il est recommandé d'utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.   |
| Gelée & Dégivrage                                       | Lorsque la température extérieure est faible et le taux d'humidité élevé, du givre peut se former sur l'unité extérieur en mode HEAT. Si c'est le cas:  □ Le climatiseur ne chauffe plus. □ Le mode de dégivrage se déclenchera automatiquement pour une durée d'environ 10 minutes. □ La vapeur d'eau produite sur l'unité extérieure dans le mode de dégivrage est sans danger. Aucune intervention de votre part n'est nécessaire ; au bout d'environ 10 minutes, le climatiseur se remet en marche normalement. |
| Températures<br>iintérieure et<br>extérieure<br>élevées | Si les températures intérieure et extérieure sont élevées et si le climatiseur fonctionne en mode HEAT, le ventilateur de l'unité extérieure et le compresseur peuvent s'arrêter momentanément. Ceci est normal; attendre simplement jusqu'à ce que le climatiseur se remette en marche.  |
| Coupure de courant                                      | En cas de panne de courant pendant le fonctionnement du climatiseur, ce dernier se met hors tension. Lorsque le courant est rétabli, le climatiseur se remet en marche dans le dernier mode de fonctionnement utilisé.  |

## Température et Humidité de Fonctionnement

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

| Si vous utilisez le climatiseur à | Alors   |
|-----------------------------------|---|
| Une température élevée            | Le dispositif de protection contre la<br>surchauffe est susceptible de se<br>déclencher, arrêtant le climatiseur. |
| Une température faile             | Un dysfonctionnement, une fuite d'eau par<br>exemple, peut s'opérer si l'échangeur de<br>chaleur gèle.            |
| Un taux d'humidité élevé          | Des gouttes de condensation peuvent<br>se former sur l'enveloppe de l'unité<br>en cas d'utilisation prolongée.    |

| Mode            | Température<br>extérieure | Température<br>intérieure | Humidité<br>intérieure |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|------------------------|
| Chauffage       | -20°C à 24°C environ      | 27°C maximum              | -                      |
| Refroidissement | - 5°C à 43°C environ      | 21°C à 32°C environ       | 80% maximum            |
| Séchage         | - 5°C à 43°C environ      | 21°C à 32°C environ       | -                      |

<sup>→</sup> La température standardisée pour le chauffage est de 7°C. Si la température extérieure descend en dessous de 0°C, la capacité de chauffage peut diminuer en fonction de la température réglée. Si l'opération refroidissante est utilisée à plus de 32°C (température intérieure), alors il n'est pas refroidi avec la capacité complète.

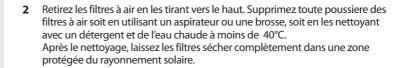
## **Limpiar su Aire Acondicionador**

Afin de bénéficier d'un meilleur fonctionnement de votre climatiseur, vous devez le nettoyer pour supprimer la poussière accumulée sur les filtres à air.



Avant de nettoyer votre climatiseur, vérifiez que vous avez bien coupé l'interrupteur de l'unité.





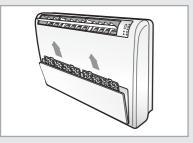


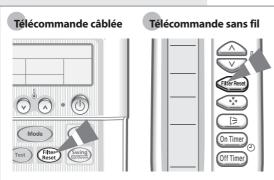
**4** Fermez la grille avant en poussant les deux côtés ainsi que le centre.



- ☼ vous n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une longue période de temps, faites fonctionner le ventilateur pendant trois ou quatre heures afin de sécher complètement l'intérieur du climatiseur.
- Si vous ne nettoyez pas le filtre à air au moins toutes les deux semaines, les performances du climatiseur peut être réduite et le bruit peut augmenter.
- ⇒ ઋprès avoir remonté le climatiseur, appuyer sur le bouton FILTER RESET.







## **Problèmes et Solutions**

Avant de contacter le centre de service après-vente, exécutez des simples vérifications suivantes. Elles peuvent économiser votre temps et frais d'appel inutile.

| <u>Problème</u>  | Explication/Solution  |
|--|---|
| Le climatiseur ne fonctionne<br>pas du tout.                           | <ul> <li>⇒ Vérifiez si l'appareil est allumé et faites le fonctionner à nouveau.</li> <li>⇒ Vérifiez si le disjoncteur est éteint.</li> <li>⇒ Vérifiez si Off Timer est mis.</li> </ul>   |
| La température n'est pas ajustée.                                      | ⇒ Vérifiez si le mode Fan(Ventilation) est sélectionné.   |
| Le climatiseur ne fonctionne pas dans<br>le mode de réchauffement.     | <ul> <li>Vérifiez si le climatiseur est un modèle qui ne supporte que le refroidissement.</li> <li>Vérifiez si la télécommande est un modèle qui ne supporte que le refroidissement.</li> </ul>   |
| L'air frais(chaud) ne sort pas du<br>climatiseur.                      | <ul> <li>⇒ Vérifiez si la temperature réglée est plus haute(basse) que la température actuelle.</li> <li>⇒ Vérifiez si vous avez sélectionné le mode ventilation. Sélectionnez le mode Refroidissement, Chauffage, Auto ou Sec.</li> <li>⇒ Vérifiez si le filtre d'air est bloqué par des saletés. Nettoyez le filtre d'air régulièrement.</li> <li>⇒ Vérifiez s'il y a une couverture sur l'unité extérieure ou un obstacle. Enlevez la couverture ou l'obstacle.</li> <li>⇒ Vérifiez si vous avez installé le climatiseur sous le rayon du soleil direct</li> <li>⇒ Il est possible que la fenêtre ou la porte soit ouverte.</li> <li>⇒ Vérifiez si vous avez juste éteint le climatiseur. Cela prend environ trois minutes pour refroidir ou réchauffer la salle.</li> <li>⇒ Vérifiez si le serpentin de refrigeration est trop long.</li> </ul> |
| La vitesse de ventilateur n'est pas<br>ajustée.                        | En mode Auto ou Sec, la vitesse de ventilateur est sélectionnée automatiquement.  |
| La télécommande ne fonctionne pas.                                     | <ul> <li>Vérifiez si la batterie est déchargée. Remplacez la batterie.</li> <li>Vérifiez si le capteur de la télécommande est bloqué.</li> <li>Vérifiez si le climatiseur est placé près d'une forte lumière.</li> </ul>  |
| La télécommande avec fil ne<br>fonctionne pas.                         | Vérifiez si test est affiché sur la télécommande avec fil. Si c'est le cas,<br>éteignez le climatiseur et le disjoncteur, puis contactez le centre de service   |
| La minuterie n'est pas réglée.   | Vérifiez si vous avez appuyé sur le bouton après avoir sélectionn l'heure.  |
| Le climatiseur ne s'éteint pas avec la<br>télécommande avec fil.       | Vérifiez si vous avez mis la télécommande avec fil pour la commande<br>du groupe.   |
| Une odeur se diffuse dans la salle<br>pendant l'opération              | Vérifiez si vous utilisez le climatiseur dans une zone de fumée ou à<br>un endroit où il y a une odeur. Aérez la salle ou sélectionnez le mode<br>Ventilation pour 1 à 2 heures.  |
| L'indicateur de l'unité intérieure<br>clignote.                        | Appuyez sur le  bouton pour allumer le climatiseur à nouveau. Eteignez le disjoncteur et rallumez-le.   |
| Le climatiseur émet un son étrange.                                    | <ul> <li>Il peut y avoir du bruit lorsque l'écoulement du gaz frigorigène change en fonction de l'utilisation du climatiseur.</li> <li>Si vous appuyez sur le (b) bouton, la pompe de vidange à l'intérieur du climatiseur peut produire du bruit.</li> <li>Si vous appuyez sur le (b) bouton, vous entendrez peut-être un bruit provenant de la lame de flux d'air détecté par le climatiseur.</li> </ul>  |
| L'eau tombe depuis la partie de<br>raccordement de l'unité extérieure. | ∴ L'eau peut se former à cause de la différence de la température.  |



### **Contact SAMSUNG WORLD WIDE**

If you have any comments or questions regarding a Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

| Country        | Customer Care Center 🖀     | Web Site           |
|----------------|----------------------------|--------------------|
| BELGIUM        | 02 201 2418                | www.samsung.com/be |
| CZECH REPUBLIC | 844 000 844                | www.samsung.com/cz |
| DENMARK        | 38 322 887                 | www.samsung.com/dk |
| FINLAND        | 09 693 79 554              | www.samsung.com/fi |
| FRANCE         | 08 25 08 65 65 (0,15€/min) | www.samsung.com/fr |
| GERMANY        | 01805 - 121213 (€0,12/min) | www.samsung.de     |
| HUNGARY        | 06 40 985 985              | www.samsung.com/hu |
| ITALIA         | 199 153 153                | www.samsung.com/it |
| LUXEMBURG      | 02 261 03 710              | www.samsung.lu     |
| NETHERLANDS    | 0900 20 200 88 (€0.10/min) | www.samsung.com/nl |
| NORWAY         | 231 627 22                 | www.samsung.com/no |
| POLAND         | 0 801 801 881              | www.samsung.com/pl |
| PORTUGAL       | 80 8 200 128               | www.samsung.com/pt |
| SLOVAKIA       | 0850 123 989               | www.samsung.com/sk |
| SPAIN          | 902 10 11 30               | www.samsung.com/es |
| SWEDEN         | 08 585 367 87              | www.samsung.com/se |
| U.K            | 0870 242 0303              | www.samsung.com/uk |